**Zeitschrift:** The Swiss observer: the journal of the Federation of Swiss Societies in

the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1969)

**Heft:** 1571

Rubrik: Your Next "Swiss Observer"

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# **NEWS FROM THE COLONY**

#### SWISS CLUB MANCHESTER

On Saturday, 1st March, the Swiss Club Manchester held its Annual General Meeting, preceded, as in the past, by the very popular Choucroute-Lunch at the Midland Hotel. It is always a happy start to what eventually is a serious business-like afternoon. As we had cocktails in the lounge, we had the possibility to meet members and friends and so gradually building up the type of atmosphere which helps towards friendly talks and discussions.

The meeting was opened at 2.50 p.m. by our President, Dr. K. P. Jaggi. The Minutes of the last meeting were read and accepted, after which he thanked the various members of his committee for the work done during the past year. Reading through the general annual report we could easily convince ourselves that all our functions and social get-togethers had been well supported and appreciated by members and friends alike.

The question of more meetings on a cultural basis, discussing more philosophical and political matters, was also raised. Some members pleaded in favour of more business and/or Jass meetings, and to arrange full day's outings during the year. Hope was expressed that the new committee might study these various suggestions in a sympathetic way.

The financial (annual) report was then presented and unanimously accepted, however, not before the committee was thanked for having kept the expenses well within the limits of our income, and the treasurer expressed the hope that this would again be possible in the new year.

Our Vice-President, Dr. H. R. Bolliger, mentioned the *Tir Fédéral* 1969 and the Radio Shooting Contest. It appears that there would be sufficient members to support this event in July.

The final composition of the Committee for the year 1969-1970 is as follows: President: Dr. K. P. Jaggi, Vice-President: Mr. B. Simon, Hon. Treasurer: Mrs. M. Themans, Hon. Secretary: Mr. P. X. Neher, Members of the Committee: Mr. W. Berner, Dr. H. R. Bolliger, Mr. J. Duerig, Dr. M. Rudin, Mr. P. Senn.

Before closing the meeting, Mrs. E. Berner on behalf of the Assembly thanked the Committee and Dr. Jaggi in particular, for the excellent work which had been done during the year.

E. Berner.

### A PRESENT — NOT A PARTY

In the report on the Ladies' Circle Annual Meeting, it was said that a farewell party had been given by Mrs. Fairweather. This should have read: A farewell present had been given to Mrs. F. The original MS was correct — how do these mistakes happen?

#### **SWISS CLUB**

The "Swiss Club" (Schweizerbund) organised a social dinner at the 13thcentury Edgwarebury Country Club on Friday, 16th May. In spite of the none too friendly weather, 34 members and friends made their journey to Elstree an excursion well worthwhile, for the evening proved to be a most enjoyable and convivial affair. After an excellent dinner, the President, Mr. V. Berti, had some jokes up his sleeve, and so had Mr. Delaloye and Mr. Weibel. Not much time was wasted before the traditional singing was started, professionally conducted by Mr. Charles Abegglen, our Vice-Consul. Yet another social evening that proved that the "Swiss Club" is truly alive and seems determined to stay active. The next event will be a boat trip from Westminster Pier to Richmond, followed by dinner at Valchera's Restaurant. Date: Sunday, 20th July 1969. Members will be circularised in good time.

J.S.

## THEY CELEBRATE . . .

their birthdays: Mrs. E. Knowles on 21st June (70); Mr. C. H. Willi, of Corbeyrier/Aigle, usually travelling, on 22nd June (86); Mr. L. S. R. Asch (61) and Mr. Ernst Kuebler, Winterthur (82) on 24th of this month; Mr. Max Schneider, Basle (64) on 26th June.

We have just heard that Mr. A. Haenggi was 78 on 19th May. Many happy returns and best wishes to all these and any other readers whose birthdays fall within the next fortnight.

Mr. and Mrs. A. Schmid of Glendower fame, now at Hatfield, Herts., will celebrate their 53rd wedding anniversary on 16th June. Congratulations and good wishes!

On 21st June, it will be 59 years since the late Mr. P. F. Boehringer founded the Frederick Printing Company. The firm is still going strong under his son, Mr. O. F. Boehringer. Readers of the "Swiss Observer" owe a debt of gratitude to the whole Boehringer family for carrying the burdens of publishing the paper for practically half a century.

Another man we like to remember in connection with the "Swiss Observer" is the late Mr. Alfred Stauffer who was its Editor for 33 years. He would be celebrating his 80th birthday on 25th June. We think of him with

affection and appreciation of the great services rendered to the whole Swiss community.

#### WEEKEND FOR "EXILED" SWISS

We reprint the following from the "Yorkshire Post" (26th May):

"A Swiss weekend is to be held at Hebden Bridge, near Halifax, from June 12 to 15, in connection with the 21st annual reunion of Swiss who live in the North of England.

"The weekend is the idea of Calder Civic Trust.

"Events planned include a Swiss hairdressing display, a Swiss wine and cheese evening and film shows.

"The streets of the town are to be decorated with bunting, banners and Swiss flags, and shopkeepers are being asked to make displays of Swiss goods, and restaurants to serve Swiss food."

From the "Halifax Courier" (22nd April) comes the following:

"Another feature of the Swiss link is that this year's visit in June to Hard-castle Crags and Hebden Bridge will be the 21st occasion that the Swiss people living in the North of England have held their annual meeting in the district."

Both reprints, of course, refer to the annual "Landsgemeinde" to which we drew readers' attention in our last issue. It is the family outing arranged by the Yorkshire and Manchester Swiss Clubs. This year, it will be held the day after the Federation of Swiss Societies hold their Annual General Meeting in Manchester on 14th June.

The "Halifax Courier" also informed its readers that several members of the Calder Civic Trust were visiting Château d'Oex in Switzerland—the proposed twin town with Hebden Royd and Hepton—this summer to help with the renovation of an old chalet, to be used as a youth centre. The idea of a link between the two areas had come from our old friend Mr. J. P. Inebnit who will introduce the actual "Landsgemeinde" ceremony at Hardcastle Crags next Sunday.

#### YOUR NEXT "SWISS OBSERVER"

will be published on . . .

Friday, 27th June. We shall be glad to receive all articles and reports by Tuesday, 17th June. Short news items only can be accepted later.

The "Swiss Observer" is published every second and fourth Friday of the month, and consequently, your next copy but one will be out on 11th July. Contributions for that issue should be to hand by Tuesday, 1st July.